



Schnittstellenoptionen der Serie XM420



Schnittstellenoptionen der Serie XM420



Serie XM420

Gerätemerkmale

- Flexible Schnittstellenoptionen für Geräte der Serie XM420
- Einfache Weitergabe oder Übertragung von Messwerten zur Mess-, Steuer- und Regelungstechnik
- Keine Verfälschung von Messwerten durch galvanische Trennung

Beschreibung

Die Mess- und Überwachungsrelais der Serie XM420 werden standardmäßig mit zwei Alarmrelais mit je einem Wechsler ausgeführt. Zusätzlich sind die Geräte auch mit folgender Option lieferbar:

Option M

Analogausgang mit galvanischer Trennung, Ausgangssignal per Menü wählbar:
 DC 0...400 μ A Stromausgang, z.B. für Bender Messinstrumente der Serie 96...
 DC 0...10 V Normiertes Spannungssignal
 DC 0/4...20 mA Normierter Stromausgang

Option M1C

Analogausgang 0/4...20 mA (ohne galvanische Trennung), ein Wechsler als frei konfigurierbare Alarmmeldung

Option M2C

Analogausgang 0...400 μ A (ohne galvanische Trennung), ein Wechsler als frei konfigurierbare Alarmmeldung

Option M3C

Analogausgang 0...10 V (ohne galvanische Trennung), ein Wechsler als frei konfigurierbare Alarmmeldung

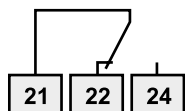
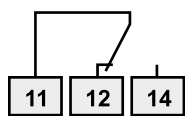
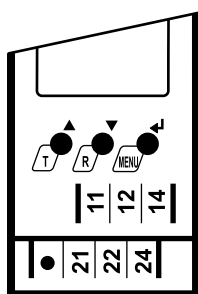
Hinweis:

Der Analogausgang ohne galvanische Trennung ist nur zur Speisung galvanisch nicht mit Erde verbundener Messinstrumente oder PLC-Eingänge geeignet.

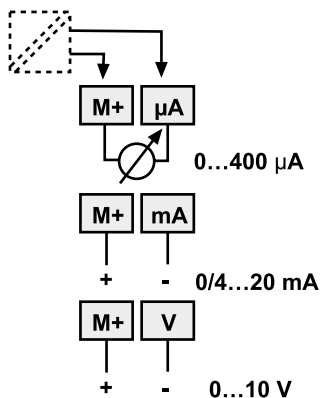
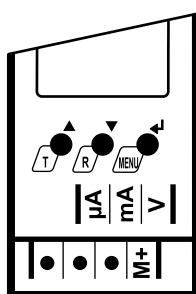
Eine galvanische Verbindung eines Messgeräte-Ausganges mit Erde kann zu Fehlermeldungen bei Isolationsüberwachungsgeräten IR42... und zu Fehlfunktionen bei Spannungsrelais VM...42... führen.

Schnittstellenoptionen

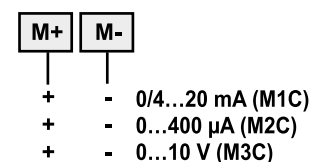
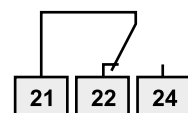
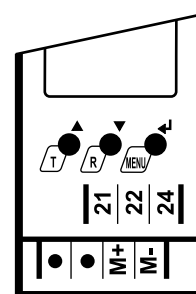
Standard



Option M



Option M1C / M2C / M3C



Bestellangaben Standardausführung

Bezeichnung	Typ	Art.-Nr.	
		Schraubklemmen	Federklemmen
ISOLATIONS- ÜBERWACHUNGSGERÄT	IR420-D6-1	B91016415	B71016415
	IR420-D6-2	B91016407	B71016407
	IR425-D4-2	B91036402	B71036402
STROMRELAIS 3ph	CMD420-D-1	B93060006	B73060006
	CMD420-D-2	B93060007	B73060007
	CMD421-D-1	B93060008	B73060008
	CMD421-D-2	B93060009	B73060009
STROMRELAIS 1ph	CME420-D-1	B93060001	B73060001
	CME420-D-2	B93060002	B73060002
DIFFERENZSTROM- ÜBERWACHUNGSGERÄT	RCM420-D-1	B94014001	B74014001
	RCM420-D-2	B94014002	B74014002
	RCMA420-D-1	B94043001	B74043001
	RCMA420-D-2	B94043002	B74043002
	RCMA423-D-1	B94043023	B74043023
	RCMA423-D-2	B94043025	B74043025
SPANNUNGSRELAIS 3ph 3NAC	VMD420-D-1	B93010005	B73010005
	VMD420-D-2	B93010006	B73010006
	VMD421H-D-3	B93010007	B73010007
SPANNUNGSRELAIS 1ph AC/DC	VME420-D-1	B93010001	B73010001
	VME420-D-2	B93010002	B73010002
	VME421H-D-1	B93010003	B73010003
	VME421H-D-2	B93010004	B73010004

Optionen M, M1C, M2C und M3C auf Anfrage.

Technische Daten
Schaltglieder

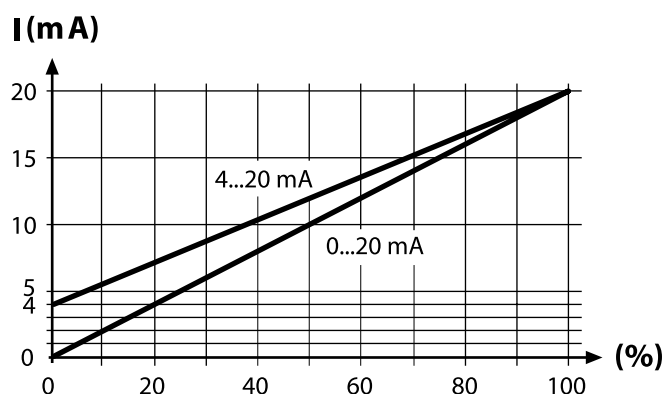
Anzahl Standard	2 x 1 Wechsler				
Elektrische Lebensdauer bei Bemessungsbedingungen	10.000 Schaltspiele				
Kontaktarten nach IEC 60947-5-1					
Gebrauchskategorie	AC-13	AC-14	DC-12	DC-12	DC-12
Bemessungsbetriebsspannung	230 V	230 V	24 V	110 V	220 V
Bemessungsbetriebsstrom	5 A	3 A	1 A	0,2 A	0,1 A
Minimale Kontaktbelastbarkeit	1 mA bei AC / DC \geq 10 V				

Allgemeine Daten

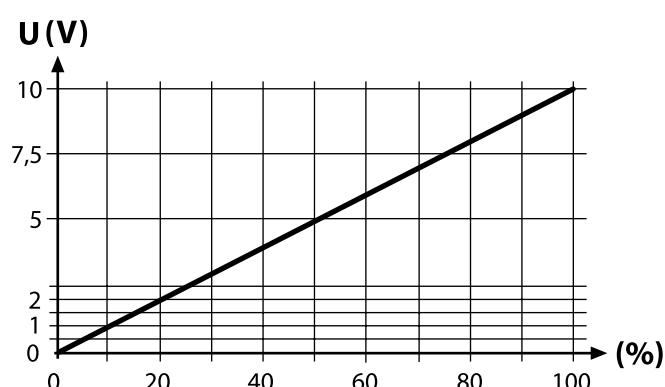
Max. Leerlaufspannung (offene Klemmen)	DC 20 V
Max. Kurzschlussstrom	30 mA kurzschlussfest
Spannungsausgang	DC 0...10 V
Bürde min.	1 k Ω
Stromausgang	DC 0/4...20 mA
Bürde max.	500 Ω
Stromausgang	DC 0...400 μ A
Bürde max.	12,5 k Ω

() * Werkseinstellung

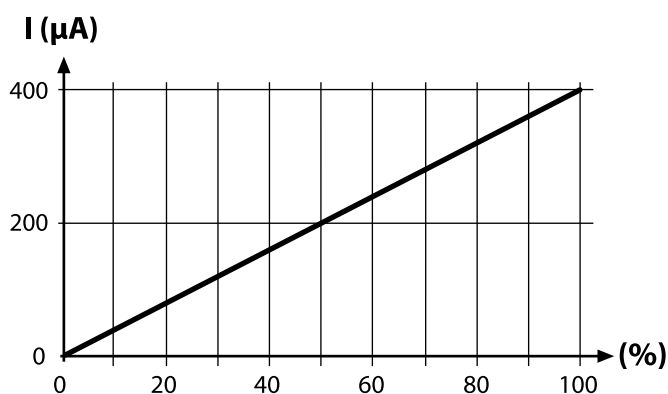
Stromausgang 0/4...20 mA



Spannungsausgang 0...10 V



Stromausgang 0...400 µA



Hinweis:

Als 100 % kann ein frei einstellbarer Wert (I , U , $I_{\Delta n}$, A_{sy}) oder der Ansprechwert des jeweiligen Gerätes per Menü eingestellt werden.

Dies gilt nicht für Isolationsüberwachungsgeräte.

Die Kennlinien für den Isolationswiderstand R_f sind dem jeweiligen Handbuch des Isolationsüberwachungsgerätes zu entnehmen.



Bender GmbH & Co. KG

Postfach 1161 • 35301 Grünberg • Germany
Londorfer Straße 65 • 35305 Grünberg • Germany
Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259
E-Mail: info@bender.de • www.bender.de



Optec AG | Guyer-Zeller-Strasse 14 | CH-8620 Wetzikon ZH

Telefon: +41 44 933 07 70 | Telefax: +41 44 933 07 77
E-Mail: info@optec.ch | Internet: www.optec.ch



BENDER Group